



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. joulukuuta 2020
(OR. en)

13914/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0367 (NLE)

UK 114

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan muuttamispäätöksen hyväksymiseen
-------	--

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan
eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä
tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa
Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta
Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan
muuttamispäätöksen hyväksymiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 50 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 218 artiklan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä, jäljempänä 'erosopimus', tehtiin unionin osalta 30 päivänä tammikuuta 2020 neuvoston päätöksellä (EU) 2020/135¹, ja se tuli voimaan 1 päivänä helmikuuta 2020.
- (2) Erosopimuksen 164 artiklalla perustetulle sekakomitealle, jäljempänä 'sekakomitea', annetaan erosopimuksen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdassa valtuudet tehdä päätöksiä erosopimuksen muuttamisesta edellyttäen, että tällaiset muutokset ovat tarpeen virheiden korjaamiseksi, puutteiden tai muiden epäkohtien poistamiseksi tai sellaisiin tilanteisiin puuttumiseksi, jotka eivät olleet ennakoitavissa sopimuksen allekirjoitushetkellä, ja edellyttäen, että tällaisilla päätöksillä ei muuteta erosopimuksen olennaisia kohtia. Erosopimuksen 166 artiklan 2 kohdan nojalla sekakomitean päätökset sitovat unionia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan on pantava täytäntöön tällaiset päätökset, joilla on samat oikeusvaikutukset kuin erosopimuksella. Irlantia/Pohjois-Irlantia koskeva pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja', on erosopimuksen erottamaton osa.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

- (3) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä kesäkuuta 2020 päätöksen (EU) 2020/769¹, jolla vahvistettiin sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta erosopimuksen muuttamiseen tietyiltä osin. Lisäksi on tarpeen luetella pöytäkirjan liitteessä 2 seitsemän säädöstä, jotka ovat olennaisia Pohjois-Irlannin osalta tapahtuvan tavaroiden sisämarkkinoita koskevien sääntöjen soveltamisen kannalta. On lisäksi tarpeen lisätä kolme huomautusta, jotta voidaan tarkentaa tiettyjen Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteessä 2 lueteltujen erityissäädösten soveltamisalaa.
- (4) Kaksi unionissa rekisteröityjen uusien henkilö- ja pakettiautojen hiilidioksidipäästöjä koskevaa säädöstä on virheellisesti lueteltu pöytäkirjan liitteessä 2 olevassa 9 kohdassa. Toisin kuin muu pöytäkirjan liitteessä 2 lueteltu lainsäädäntö, jota sovelletaan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan nojalla, kyseiset kaksi säädöstä eivät koske tavaroiden saattamista markkinoille unionissa. Ne olisi sen vuoksi poistettava kyseisestä liitteestä.
- (5) Yksi kertakäyttömuoveja koskeva säädös liittyy tällaisten tavaroiden markkinoille saattamiseen ja tavaroiden vapaaseen liikkuvuuteen, vaikkakin vain osittain. Pöytäkirjan liitteeseen 2 olisi sisällytettävä ainoastaan ne säännökset, jotka ovat olennaisia sisämarkkinasääntöjen soveltamiseksi Pohjois-Irlannin osalta.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2020/769, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta sopimuksen muuttamiseen (EUVL L 187, 12.6.2020, s. 12).

- (6) Sekakomitean olisi tehtävä erosopimuksen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdan nojalla päätös näiden virheiden korjaamiseksi.
- (7) On aiheellista määrittää sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Erosopimuksen 164 artiklalla perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta erosopimuksen muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Sekakomitean päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LUONNOS

**ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN
YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN EROAMISESTA
EUROOPAN UNIONISTA JA EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖSTÄ
TEHDYLLÄ SOPIMUKSELLA PERUSTETUN SEKAKOMITEAN
PÄÄTÖS N:o .../2020,**

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan
eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä
tehtyyn sopimukseen liitetyn
Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan muuttamisesta**

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’erosopimus’, ja erityisesti sen 164 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Erosopimuksen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdassa annetaan erosopimuksen 164 artiklan 1 kohdalla perustetulle sekakomitealle, jäljempänä 'sekakomitea', valtuudet tehdä päätöksiä kyseisen sopimuksen muuttamisesta edellyttäen, että tällaiset muutokset ovat tarpeen virheiden korjaamiseksi, puutteiden tai muiden epäkohtien poistamiseksi tai sellaisiin tilanteisiin puuttumiseksi, jotka eivät olleet ennakoitavissa sopimuksen allekirjoitushetkellä, ja edellyttäen, että tällaisilla päätöksillä ei muuteta kyseisen sopimuksen olennaisia kohtia. Erosopimuksen 166 artiklan 2 kohdan nojalla sekakomitean päätökset sitovat unionia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan on pantava täytäntöön tällaiset päätökset, joilla on samat oikeusvaikutukset kuin erosopimuksella.
- (2) Erosopimuksen 182 artiklan nojalla Irlantia/Pohjois-Irlantia koskeva pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja', on kyseisen sopimuksen erottamaton osa.
- (3) Kaksi unionissa rekisteröityjen uusien henkilö- ja pakettiautojen hiilidioksidipäästöjä koskevaa säädöstä, jotka luetellaan pöytäkirjan liitteessä 2 olevassa 9 kohdassa ja joita sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta kyseisen pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan nojalla, eivät koske tällaisten ajoneuvojen markkinoille saattamista unionissa. Ne olisi sen vuoksi poistettava pöytäkirjan liitteestä 2.

- (4) Pöytäkirjan liitteeseen 2 olisi lisättävä kahdeksan säädöstä, jotka ovat olennaisia Pohjois-Irlannin osalta tapahtuvan tavaroiden sisämarkkinoita koskevien sääntöjen soveltamisen kannalta ja ovat jääneet pois pöytäkirjaa hyväksyttäessä.
- (5) Tiettyjen pöytäkirjan liitteessä 2 jo lueteltujen säädösten soveltamisalan selventämiseksi kyseiseen liitteeseen olisi lisättävä kolme huomautusta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan pöytäkirjan liite 2 seuraavasti:

1. poistetaan otsakkeen ”9. Moottoriajoneuvot, mukaan lukien maa- ja metsätaloustraktorit” alta seuraavat kohdat:
 - ”– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 443/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, päästönormien asettamisesta uusille henkilöautoille osana yhteisön kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi
 - Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 510/2011, annettu 11 päivänä toukokuuta 2011, päästönormien asettamisesta uusille kevyille kuljetusajoneuvoille osana unionin kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi”;
2. lisätään otsakkeen ”6. Kahdenvälisiä suojatoimia koskevat asetukset” alle seuraavat kohdat:
 - ”– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/287, annettu 13 päivänä helmikuuta 2019, tiettyihin Euroopan unionin ja kolmansien maiden välisiin kauppasopimuksiin sisältyvien, etuuksien väliaikaisen peruuttamisen mahdollistavien kahdenvälisten suojalausekkeiden ja muiden mekanismien täytäntöönpanosta¹”;

¹ EUVL L 53, 22.2.2019, s. 1.

3. lisätään otsakkeen ”23. Kemikaalit ja vastaavat tuotteet” alle seuraavat kohdat:
- ”– Neuvoston asetus (EY) N:o 111/2005 unionin ja kolmansien maiden välisen huumausaineiden lähtöaineiden kaupan valvontaa koskevista säännöistä¹”;
4. lisätään otsakkeen ”25. Jätteet” alle seuraava kohta:
- ”– Tiettyjen muovituotteiden ympäristövaikutuksen vähentämisestä 5 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/904² 2–7 artikla, 14 artikla ja 17 artikla sekä liitteessä olevat A, B, C, D ja F osa”;
5. lisätään otsakkeen ”29. Elintarvikkeet – yleinen” alle seuraava kohta:
- ”– Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/91/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä³”;
6. lisätään otsakkeen ”42. Kasvien lisäysaineisto” alle seuraavat kohdat:
- ”– Neuvoston direktiivi 66/401/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan⁴

¹ EUVL L 22, 26.1.2005, s. 1.

² EUVL L 155, 12.6.2019, s. 1.

³ EUVL L 334, 16.12.2011, s. 1.

⁴ EYVL 125, 11.7.1966, s. 2298.

- Neuvoston direktiivi 98/56/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, koristekasvien lisäysaineiston pitämisestä kaupan¹
- Neuvoston direktiivi 2008/72/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2008, vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan²;

7. lisätään otsakkeen ”47. Muut” alle seuraava kohta:

- ”– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/880, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, kulttuuriesineiden tullialueelle siirtämisestä ja tuonnista”;

8. lisätään otsikon ”4. Yleiset kauppaan liittyvät näkökohdat” kohdan ”Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 978/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta” jälkeen seuraava huomautus:

”Rajoittamatta sitä, että GSP-järjestelmään oikeutetuille maille myönnettäviä tullietuuksia on unionin yleisen tullietuusjärjestelmän nojalla sovellettava Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta,

- asetuksen (EU) N:o 978/2012 9 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdassa ja VI luvussa [Suoja- ja valvontatoimenpiteitä koskevat säännökset] olevia viittauksia ”jäsenvaltioihin” ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta;

¹ EYVL L 226, 13.8.1998, s. 16.

² EUVL L 205, 1.8.2008, s. 28.

- asetuksen (EU) N:o 978/2012 2 artiklan k alakohdassa ja VI luvussa [Suoja- ja valvontatoimenpiteitä koskevat säännökset] olevia viittauksia ”unionin markkinoihin” ei pidetä viittauksina Yhdistyneen kuningaskunnan markkinoihin Pohjois-Irlannin osalta; ja
- asetuksessa (EU) N:o 978/2012 olevia viittauksia ”unionin tuottajiin” ja ”unionin tuotannonaloihin” ei pidetä viittauksina Yhdistyneen kuningaskunnan tuottajiin tai tuotannonaloihin Pohjois-Irlannin osalta.”;

9. lisätään välittömästi otsakkeen ”5. Kaupan suojatoimet” alle seuraava huomautus:

”Rajoittamatta sitä, että unionin kaupan suojatoimet tulevat sovellettaviksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta, asetuksessa (EU) 2016/1036, asetuksessa (EU) 2016/1037, asetuksessa (EU) 2015/478 ja asetuksessa (EU) 2015/755 olevia viittauksia ”jäsenvaltioihin” tai ”unioniin” ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta. Lisäksi tuojat, jotka ovat maksaneet unionin polkumyynti- tai tasoitustullin Pohjois-Irlannissa tulliselvitetyistä tavaroista, voivat hakea tällaisten tullien palautusta vain asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 8 kohdan tai asetuksen (EU) 2016/1037 21 artiklan nojalla.”;

10. lisätään välittömästi otsakkeen ”6. Kahdenvälisiä suojatoimia koskevat asetukset” alle seuraava huomautus:

”Rajoittamatta sitä, että unionin kahdenvälisiä suojatoimia on sovellettava Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta, jäljempänä luetelluissa asetuksissa olevia viittauksia ”jäsenvaltioihin” tai ”unioniin” ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta.”;

11. lisätään otsakkeen ”25. Jätteet” alle kohdan ”Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/904, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019, tiettyjen muovituotteiden ympäristövaikutuksen vähentämisestä” jälkeen seuraava huomautus:

”Sovellettaessa kyseisiä artikloja ja osia Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta 4 artiklan 1 kohdan, 14 artiklan ja 17 artiklan 1 kohdan viittauksia ’3 päivään heinäkuuta 2021’ pidetään viittauksina ’1 päivään tammikuuta 2022’. Asetuksen 2, 3, 14 ja 17 artiklaa sekä liitteessä olevaa F osaa sovelletaan ainoastaan siltä osin kuin ne liittyvät 4–7 artiklaan.”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on annettu.

Tehty ...

Sekakomitean puolesta

Puheenjohtajat
